



からんころんニュース

完売「桐源郷プレミアムチケット2021」

昨年度に続き、新型コロナウイルス経済対策事業として販売しておりました宿泊チケット「桐源郷プレミアムチケット」は、お蔭さまをもちまして8月末で完売いたしました。ご利用いただきありがとうございました。

※キャンセルが出た場合のお知らせ等はいたしませんので、その都度お電話にてお問い合わせください。

【使用期間】7月19日(土)~1月16日(日)



FMや新聞でもご紹介いただきました

「かしゃ猫」出張中 慧日寺資料館

現在、磐梯町の慧日寺資料館にて、会津の妖怪を紹介する企画展「会津妖怪かわら版」が開催されています。

三島町からは「志津倉山のかしゃ猫」が紹介されていますので、十分なコロナ対策の上、ぜひ足をお運びいただければと思います。



【制作者】  
夢統匠庵の栗城佐さん



【会場】磐梯山慧日寺資料館企画展示室  
【開催期間】8月7日(土)~10月10日(日)  
【観覧料】500円※高校生以下無料

三島町のお食事処をご紹介します(6)

町の飲食店をご紹介します。ぜひご利用ください。

【道の駅尾瀬街道みしま宿「桐花亭」】 ☎0241-48-5677

道の駅みしま宿内にある食堂です。会津地鶏の唐揚げ定食や親子丼が人気です☆



会津地鶏親子丼 800円  
ソースかつ丼 850円  
天ぷらザルうどん 730円

人気♪桐炭ソフトクリーム 330円  
(濃いちocolate味)



営業時間 10:00~16:00 定休日 1月1~3日  
〒969-7515 三島町大字川井字天屋原 610



会津地鶏肉(冷凍)  
会津地鶏キャンペーン中は  
20%割引で販売しています

からんころんをご利用いただく町内・町外の皆さまへ  
新型コロナウイルス感染症対策にご協力ください。

- 入館時にはマスクの着用・体温測定・アルコール消毒の徹底、短い滞在時間(30分程度)でのご利用をお願いしております。
- 館内はお客様が来館される毎に換気いたします。
- お飲み物はテイクアウトのみで提供させていただきます。
- 館内では1m以上離れてのご利用をお願い致します。

自分のために  
みんなのために



9月のからんころん茶屋



三島の会津地鶏  
みしまるくん

営業日	出店者	メニュー
11・12日(土・日) 25・26日(土・日) 時間 11:00~14:00	みやした そばと豆腐の会 ※お通しの手作り万五郎豆腐は、しばらくお休みいたします	・もり蕎麦 [並盛・大盛 特盛・特々盛]
7・8日(火・水) 28・29日(火・水) 時間 11:00~14:00	小松さんの 『まかなひや』	・日替わりランチ メニュー

三島町関連のイベント情報

- 10/2・3 トロッコ列車「風っこ只見線号」  
(特別列車は運行されますが、「風っこジュニア記者/三島町内」「フードキャンプ/美坂高原」は、新型コロナ感染防止策から中止となりました)
- 10/9・10 サマースカイフェス/猪苗代町

【開催中のイベント・キャンペーン】

- 4/17~11/28 「駅からサイクリング」スタンプラリー / 三島町内
- 7/19~12/15 「桐源郷プレミアムチケット2021」販売※なくなり次第終了
- 8/1~11/8 第9回三島町産会津地鶏キャンペーン / 三島町内
- 8/7~9/30 撮っておきのみしま町フォトコンテスト応募全作品展示会  
※来場者が選ぶ「特別賞」投票を同時開催/交流センター山びこ

~スタッフのつぶやき~

夏生まれということで、うだる様な暑さにも少し耐性があると思いましたが、気がついたら朝晩の冷え込みを実感する季節となってまいりました。過ぎ去ってしまうと思いのほか短いと感じてしまう夏ですが、今年はどんな夏でしたか？ 私は前回の便りで宣言した通り、福島の特産品で手作りシロップを作ることができました。思いのほかうまいってフルーツシロップと、調べるほどに奥深い福島の様々なフルーツの虜になってしまいそうです。今度の秋は、昨年(味覚的に)苦い思い出の残る柿のシロップにも挑戦してみたいと思います。うまく渋み抜きできるといいなあ・・・。(深澤)

# 三島町観光協会 & 観光交流館からんころんの仕事内容

新型コロナ感染拡大によるイベント自粛が続く、町もイベントが開催できずに1年半以上が経ちました。観光協会は町と協議し、昨年度より新型コロナ経済支援対策として特産品の通販や宿泊補助チケット販売などを新規事業として行っています。そんな中で、そもそも観光協会が何をしているのか？と聞かれることもありましたが、改めて、観光交流館からんころんに拠点を移してから丸10年、現在も継続している事業を数回にわたり簡単にご紹介していきたいと思います。（※観光協会は、町の指定管理者として、町の事業・業務を受託しています。）

## 観光交流館からんころんの管理・運営

観光客対応やお問合せいただいた方への町のパンフレットの発送などの観光案内、町民の皆さんのコミュニティスペースとして運営しています

## 情報発信

雑誌や冊子、新聞に掲載いただく際の記事校正や画像&情報提供、毎月のお便り「からんころん便り」発行や、町に関する情報などはSNSで随時発信しています

## 『桐源郷プレミアム(宿泊)チケット』販売

新型コロナ感染拡大による町の宿泊施設支援事業として、宿泊チケットを販売しています。（※1人につき1回 3,000円の補助額）

## 三島町特産品販売(通販)

受付・商品発注・梱包・発送までの通販に係る一連の作業

## 県内外でのPR活動や物産販売 ※一部自粛中

海山交流事業でお世話になっている「道の駅よつくら港」や、「コラッセふくしま(福島市)」、「ミデッテふくしま(東京)」などでの物産展出店

## ふるさと運動

“三島町特別町民”の皆さまへ、広報みしまをはじめ町の情報をお知らせするための「ふるさと便」を毎月発送する他、暑中見舞いやお歳暮の発送作業

## 町の地域資源を活用したツアーの企画・実施

町民向けの体験や、観光客向けの日帰りツアー「ミシマトリップ」

## 町で開催するイベントの企画・共催・協力等 ※自粛中

カタクリさくらまつり、桐の里ウォーク、志津倉山開き、てわっさの里まつり、雪と火のまつりをはじめとする町内イベント

## 只見線活用事業の企画・実施、参画 ※一部自粛中

臨時特別列車「只見線風つこ号」や「学習列車」運行の際のおもてなしやノベルティ提供、「町民向け只見線利用ツアー」「沼田街道トレッキング」などの只見線の利用促進を目的とする事業

## 外国人受け入れのための事業企画・実施 ※自粛中

海外の方のおもてなしや交流事業のお手伝い、奥会津地域をはじめとする広域関係団体との協働イベント

## 観光交流館からんころんの管理・運営



【営業時間】9:00~18:00※開店準備 8:30~ 【休館日】年末年始(12/31~1/3)  
【従業員】常勤スタッフ2名 パートスタッフ1名 地域おこし協力隊1名

- ・接客や電話対応/観光案内、お問合せ対応、パンフレット送付、各イベントや通販の受付
- ・管理運営に係る事務全般、清掃、備品・消耗品発注など
- ・土産品コーナー/会津桐や会津地鶏、山菜加工品、町民の手づくり雑貨など、特産品の紹介と販売
- ・喫茶スペース/コーヒーなど会津桐の炭でろ過した「桐炭水」を使用した飲み物の販売
- ・からんころん茶屋/オーナー制。現在は「みやした蕎麦と豆腐の会」と「まかなひや」が営業中
- ・施設利用イベント/幅広い世代の交流を目的とした、七夕まつり、お月見会、女子会などの開催
- ・レンタサイクルの貸し出し/電動付き自転車13台(4時間まで500円、8時間まで1,000円)



## 情報発信

観光雑誌などに紹介いただく際  
の掲載記事の校正



からんころん便り



フェイスブック  
Facebook



ホームページ  
HP



ツイッター  
Twitter



Instagram  
Instagram

